



取扱説明書 TPPピールオフ細胞培養フラスコ

TPPピールオフ細胞培養フラスコは無菌操作が必要な手法での細胞培養、保存、顕微鏡観察や培養面上面からの広範囲へのアクセス（1回のみ）が必要な培養系に適したデザインとなっています。培養表面（フラスコの側壁を除く）は細胞の接着・増殖に適した状態になるように処理されています。角度のついたネックにより、スクリューキャップの内側に培地が接触することを防ぎ、スクレーパーやプラスチックピペットがアクセスしやすくなっています。

TPPピールオフフラスコはフィルターキャップのみのご用意となっており、ベントキャップを仕様した場合フィルムを開けるために0.03bar以上の圧力が必要となります。

TPPピールオフフラスコは使い捨て製品となっています。

備考:

生物学的物質を取り扱う場合は、使用される地域の規制に従い、適切な保護衣を着用してください。

作業工程においては無菌操作に留意してください。

使用法:

- 梱包材と製品に異常がないか確認してください。欠陥のない製品のみを使用してください。
- ラベルおよび製品パッケージ上の使用期限を確認してください。使用期限前の製品のみ使用してください。
- 開封は滅菌環境下で行い、すべてのコンポーネントを取り出して使用してください。

Instructions for Use TPP Tissue Culture Flasks with Peel-off Foil

TPP tissue culture flasks with peel-off foil are designed for cell culture with necessary sterile handling techniques, storage and microscopy in manual use and to meet the need for a large one-time access from the above to the cell culture. The growth surface is opto-mechanically activated to optimize cell adhesion and proliferation. The angled flask neck reduces the risk of medium contact with the inside of the screw cap.

TPP cell culture flasks with peel-off foil are available with filter screw caps only, when using a VENT screw cap a possible pressure build-up of 0.03 bar or higher could press open the peel-off foil.

The TPP tissue culture flask with peel-off foil is intended for single use only.

Note:

Follow national regulations when handling biological material, use appropriate protective clothing

Take note of the regulations of aseptic working during the work process.

Instructions:

- Check the packaging material and the product for intactness. Use only faultless material.
- Check the expiry date (EXP) on the label and packaging. Only use products with valid EXP
- Open the packaging in a sterile environment and remove a complete system for use.



- フラスコを開けて培地を入れ、研究室内で普段実施している方法で細胞を接種してください。
- ガス交換を継続するためには、疎水性PTFEフィルター膜(0.22 µm)を内蔵したフィルタースクリューキャップをしっかりと閉めてください。(メンブレンが濡れると、ガス交換が短時間で減少します。細胞の培養と回収は一般的な手法で実施してください。
- 細胞の培養と回収は一般的な手法で実施してください。
- 均一な細胞の増殖を得るために、次のことに留意してください。:
 - 細胞集塊ができないように細胞を培地にサスペンドしてください。
 - レイヤーに空白ができないようにサスペンド中に気泡ができないようにしてください。
 - 培地が少なすぎるとメニスカスの影響を受けて、不均一な細胞増殖(辺縁の細胞集塊など)の原因となります。テクニカルデータの推奨される培地量を参照してください。
- 底部リムのエアベントは、複数のフラスコを重ねたときにインキュベーター内の熱分布を最適に保ちます。
- 遠心中のフラスコ物理的強度は下記の項目の影響を受けます。:
 - 形状と原材料
 - アダプターとの適合性
 - 温度、遠心時間、遠心力(g)
 - 内容物の化学的・物理学的特性
 - ロータータイプ: アングルローター/スイング
 - ローター
- 多数の影響因子をあらかじめ日常的な条件下でテストしてください。
- 使用する前には紫外線を避けて、室温で保管してください。
- *Open the filter screw cap of the cell culture flask and fill the flask with medium and inoculum according to your standard laboratory routine.*
- *Close the filter screw cap completely. A continuous gas exchange takes place through the integrated hydrophobic membrane 0.22 µm. If the PTFE filter membrane gets wet, the gas exchange is reduced for a short time.*
- *Cultivate and harvest cells according to your common laboratory routine.*
- *To achieve an uniform cell growth, the following aspects must be observed:*
 - *Resuspend the cells well with the medium to avoid cell lumps.*
 - *Avoid foaming during resuspension and seeding to avoid holes in the cell layer.*
 - *Low medium volume leads to meniscus formation and thus to uneven growth of the cells (cell clumps at the edge). Please refer to the technical data for the optimum filling volume.*
- *Air vents in the bottom rim ensure optimum heat distribution in the incubator when several flasks are stacked on top of each other.*
- *The mechanical strength of the flasks during centrifugation is influenced by*
 - *Shape and material*
 - *Accuracy of fit in the centrifuge adapter*
 - *Temperature, centrifugation time, g-number*
 - *Chemical and physical properties of the centrifuged material*
 - *Rotor type: fixed-angle or swing-out rotor*
- *Test the multitude of influencing factors under routine conditions beforehand.*
- *Storage before use at room temperature, protect from UV light.*



フィルムの開け方:

- フィルムをはがした状態でフラスコ上面から細胞を回収することができます。
- 親指と中指をTフラスコのネックの両脇にある書き込みエリアに置きます。人差し指の指先をフォイルフラップの下に置いてフラスコを表面に押し付け、フラスコを安定させます。もう片方の手でホイルフラップをつかみ、優しく引っ張りながらホイルをはがします。
- 一度はがしたフィルムを再び貼り付けることはできません。

Peel-off the Peel-Off Foil:

- The cell harvest from chamber can be carried out from above when the peel-off foil is removed.
- Position thumb and middle finger on the inscription fields on both sides of the neck of the T-flask. Use your index finger to press the flask onto the surface by placing the fingertip underneath the foil flap, thus stabilizing the flask. Grab the foil flap with the other hand and pull the foil back with a gentle pull.
- It is **not** possible to reclose the foil.

アドバイス・推奨事項:

- ラベリング用にフラスコの両側に書き込みエリアがあります。
- 目盛は培地注入量の参考になります。(正確ではありません。)
- スタッキングリムにより、同じサイズの他のTPPフラスコと組み合わせて、複数のフラスコを安定して積み重ねることができます。
- 細胞の均一な培養のためには、インキュベーターの水平と定期的な培地交換が必須です。
- インキュベーターの近くに振動源を置かない、または排除することで、均一な細胞増殖を可能にします。

Advice and Recommendations:

- For labelling there are inscription fields on both sides of the flask.
- The graduation serves as a reference for the filling quantity and is not an absolute value.
- The stacking rim allows a stable stacking of several flasks on top of each other, also in combination with other TPP flasks of the same size.
- For a homogenous cultivation of the cells, levelling of the incubator and continuous supply of medium is essential.
- Avoid and/or eliminate vibration sources near the incubator to ensure uniform cell growth

備考:

- バリア付きの場合は培養面積が制限されます。

Note:

- The barrier limits the growth area to 115 cm².



テクニカルデータ:

原材料

フラスコ	ポリスチレン
キャップ	ポリエチレン
メンブレン	PTFE
	ポアサイズ 0.22 µm
フィルム	無毒性フィルム

Technical Data:

Materials

Flask	PS
Screw cap	PE
Membrane	PTFE
	pore size 0.22 µm
Foil	toxin-free foil

仕様	Measurement	90028	90078	90153	90303	90653
ピールオフフィルム	Peel-off foil	✓	✓	✓	✓	✓
バリア	Barrier	---	---	---	---	✓
長さ mm	Length mm	92	155	210	275	210
幅 mm	Width mm	51	87	122	170	122
高さ mm	Heights mm	31	45	50	55	50
培養面積 cm ²	Growth area cm ²	25	75	150	300	115
推奨培地量 ml	Recom. Volume mL	3 – 8	8 – 15	15 – 30	30 - 40	15 – 30
開口部 mm	Opening mm	38 x 45	87 x 92	100 x 128	140 x 185	100 x 128
最大容量 ml	Max volume mL	20	75	100	280	100

追記:

各製品の使用説明書、耐薬品性リスト、品質証明書は、ホームページ（www.tpp.ch）からダウンロード可能です。

Additional:

Instructions for use, chemical resistance lists, and quality certificates of the respective products are available for download on the homepage www.tpp.ch.